

DAS ATSV INFOHEFT  
**anpfi**



**#468**

So 17.05.26 15:00 Uhr  
ATSV Mutschelbach  
FC Olympia Kirrlach

So 17.05.26 12:30 Uhr  
ATSV Mutschelbach II  
TSV 1907 Etzenrot II

So 17.05.26 17:15 Uhr  
KIT Sport-Club  
ATSV Mutschelbach Damen

Sa 16.05.26 17:00 Uhr  
TSV 1907 Etzenrot  
ATSV Mutschelbach Damen II

# Ihr vollmassives Fertighaus



Mit hebelHAUS bauen Sie ein ökologisch nachhaltiges, zukunftsfähiges und energieeffizientes Massivhaus mit Massivdach als vollmassives Fertighaus!

## Unsere Standards – Ihr Nutzen!

- Schneller einziehen: Bauzeitvorteil dank massiver Systemwandelemente
- Vollmassives Fertighaus aus Porenbeton
- Massivdach im Standard enthalten
- Hoher Wiederverkaufswert und hohe Wertbeständigkeit
- Schlüsselfertig, alles aus einer Hand
- Langlebig, ökologisch und nachhaltig
- Smart Home ready Paket

Daimlerstr. 2  
76316 Malsch  
Telefon: 0800 / 2205520  
[www.hebel-haus.de](http://www.hebel-haus.de)

Unser digitales Bauprüfsystem ist anerkannt von:



Genau. Richtig.



Ihr vollmassives Fertighaus

- ◆ Fliesen- u. Mosaikverlegung
- ◆ Fliesenabholmarkt
- ◆ Natur- und Kunststeinverlegung
- ◆ Fliesensanierarbeiten aller Art



## Krauss & Söhne

*Fliesen und Naturstein*

■ Büro: Industriestr. 7  
76327 Pfnztal-Kleinsteinbach  
Tel.: 07240-5631 · Fax: 07240-4840  
krauss-fliesen@web.de

■ Lager: Industriestr. 8  
76327 Pfnztal-Kleinsteinbach  
Tel.: 07240-942625

— **ENBW**

### TAIMA VENTUM DEINE SICHERHEIT, DEIN DESIGN!

Leichtgewicht-  
Rollatoren für  
die komfortable  
Mobilität im  
Alltag.



DIETZ GROUP



## SV Langensteinbach - ATSV Mutschelbach 3:1 (0:1)

Das Karlsbad Derby versprach im Vorfeld viel Spannung, während es für den SVL um den Aufstieg geht, geht es für den ATSV gegen den Abstieg. Das Spiel startete von der ersten Minute an umkämpft mit einigen Halbchancen auf beiden Seiten. So war es in der 25. Minute Florian Henk der nach einem Freistoß aus dem Halbfeld den Gast aus Mutschelbach nicht unverdient mit 0:1.

Nur kurze Zeit später hatte Y.Freeman die gute Chance auf 0:2 erhöhen, hat sich aber in der Aktion den Ball zu weit vorgelegt. Mit einer 0:1 Pausenführung ging es vor zahlreichen Zuschauern des ATSV in die Pause. In der zweiten Halbzeit blieb das Spiel umkämpft, teils fragwürdige Schiedsrichter Entscheidungen prägten das Geschehen auf dem Feld. In der 67. Minute war es

dann ein Klasse Steckpass auf den eingewechselten Michel Muselewski, dieser konnte nur noch mit einem Foul gestoppt werden. Es gab glatt rot für den SVL.



Leider wurde das Spielgeschehen dadurch nicht ruhiger für die Mutschelbacher und man kassierte innerhalb von 8 Minuten in Überzahl 3 Gegentore, wobei beim 3. Gegentreffer eine unerkannte Abseitsposition vorlag. So endete das Spiel unglücklich mit 3:1 für den SVL.

Der ATSV zeigte 70 Minuten lang eine engagierte Leistung, doch konnte sich in Überzahl leider nicht belohnen.

Dadurch wird die Luft dünner im Abstiegskampf, im nächsten Spiel geht es dann zuhause gegen Kirrlach.

### Begegnungen 27. Spieltag

| Datum          | Heimverein           | Gastverein              | Ergebnis |
|----------------|----------------------|-------------------------|----------|
| So. 10.05.2026 | VfB 05 Knielingen    | FC Nöttingen II         | 3 : 0    |
|                | 1.FC Ersingen        | SpVgg FC 07 Heildesheim | 1 : 1    |
|                | FV Fortuna Kirchlach | FC Östringen            | 1 : 2    |
|                | SV Langensteinbach   | ATSV Mutschelbach       | 3 : 1    |
|                | FC Olympia Kirrlach  | ASV Durlach             | 0 : 3    |
|                | SG Stupferich        | SV Kickers Büchig       | 1 : 3    |
|                | SpVgg Durlach-Aue    | FV 1912 Wiesental       | 2 : 0    |
|                | FV Ettlingenweier    | SV Huchenfeld           | 1 : 4    |

volksbank-pur.de



**PUR heißt,  
kleiner Einsatz,  
große Freude.**

**Morgen  
kann kommen.**

**Wir machen den Weg frei.**

**Gewinnsparen – die clevere Kombination:**

- Jeden Monat die Chance auf tolle Gewinne
- Monatlich vom Lospreis 4 Euro sparen
- Gemeinnützige Projekte in der Region unterstützen

[volksbank-pur.de/gewinnsparen](https://volksbank-pur.de/gewinnsparen)



**Volksbank pur**  
persönlich und regional

### Begegnungen 28. Spieltag

| Datum                | Heimverein           | Gastverein             | Ergebnis |
|----------------------|----------------------|------------------------|----------|
| So. 17.05.2026 15:00 | FV Fortuna Kirchfeld | 1.FC Ersingen          | :        |
| 15:00                | FC Nöttingen II      | SpVgg FC 07 Heidelberg | :        |
| 15:00                | SV Huchenfeld        | VfB 05 Knielingen      | :        |
| 15:00                | FV 1912 Wiesental    | FV Ettlingenweier      | :        |
| 15:00                | SV Kickers Büchig    | SpVgg Durlach-Aue      | :        |
| 15:00                | ASV Durlach          | SG Stupferich          | :        |
| 15:00                | ATSV Mutschelbach    | FC Olympia Kirrlach    | :        |
| 15:00                | FC Östringen         | SV Langensteinbach     | :        |

### Tabelle

|     |                        | Sp | Tore    | P  |
|-----|------------------------|----|---------|----|
| 1.  | SpVgg Durlach-Aue      | 27 | 90 : 30 | 66 |
| 2.  | FC Östringen           | 27 | 79 : 34 | 66 |
| 3.  | SV Langensteinbach     | 27 | 94 : 39 | 65 |
| 4.  | SpVgg FC 07 Heidelberg | 27 | 51 : 41 | 47 |
| 5.  | FC Olympia Kirrlach    | 27 | 63 : 57 | 40 |
| 6.  | SG Stupferich          | 27 | 52 : 41 | 38 |
| 7.  | FC Nöttingen II        | 27 | 67 : 69 | 37 |
| 8.  | ASV Durlach            | 27 | 60 : 67 | 33 |
| 9.  | 1.FC Ersingen          | 27 | 44 : 51 | 33 |
| 10. | FV Ettlingenweier      | 27 | 45 : 55 | 31 |
| 11. | FV 1912 Wiesental      | 27 | 60 : 92 | 31 |
| 12. | SV Huchenfeld          | 27 | 50 : 65 | 27 |
| 13. | VfB 05 Knielingen      | 27 | 39 : 70 | 27 |
| 14. | SV Kickers Büchig      | 27 | 46 : 69 | 26 |
| 15. | ATSV Mutschelbach      | 27 | 41 : 62 | 22 |
| 16. | FV Fortuna Kirchfeld   | 27 | 35 : 74 | 20 |

Oswald + Heiß GmbH



**Neuwagen und Gebrauchtwagen ■ Unfallinstandsetzung  
Hauptuntersuchung + AU ■ Glasschadenreparaturen  
Reparaturen sämtlicher Kraftfahrzeuge**



Hauptstraße 151  
76327 Pfinztal-Söllingen

Telefon (07240) 92 79 81  
Fax (07240) 92 79 82

info@oswald-heiss.de  
www.oswald-heiss.de

**Öffnungszeiten:**

Montag bis Freitag: 7:15 – 12:00 Uhr  
13:15 – 18:00 Uhr  
Samstag: 9:00 – 13:00 Uhr

**KUNZMANN**  
**EVENTS**  
& Catering



- Partyservice
- Business Catering
- Event-Service
- Canapé Shop
- Geschirrverleih

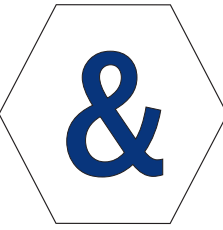
[www.kunzmann-events.de](http://www.kunzmann-events.de)  
[info@kunzmann-events.de](mailto:info@kunzmann-events.de)

**Zuhause am Fuße des  
Schwarzwaldes**

Wildenmann Immobilien GmbH & Co. KG  
In den Tannenäckern 20  
DE-76307 Karlsbad

Telefon: +49 (0) 72 43 / 523 08 00  
E-Mail: [info@wildenmann-immo.de](mailto:info@wildenmann-immo.de)





**GmbH**

# Schieck & Werling

## Sanitär- und Heizungstechnik vom Profi

76833 Böchingen  
Landauer Straße 5  
Tel. 06341 - 9513706

[anfrage@suw-heizungstechnik.de](mailto:anfrage@suw-heizungstechnik.de)  
[www.suw-heizungstechnik.de](http://www.suw-heizungstechnik.de)

**WILDENMANN**  
Die Leadership Manufaktur

Ihre Produkte und Dienstleistungen haben Sie im Griff.  
Schaffen es auch Ihre Mitarbeitenden, Ihre Kunden zu begeistern?



**Unternehmen gestalten. Menschen begeistern.**

**Wir beraten einzigartig.**

Wildenmann GmbH & Co. KG  
Pforzheimer Str. 160  
76275 Ettlingen

07243 5230800 | [info@wildenmann.com](mailto:info@wildenmann.com)  
[www.wildenmann.com](http://www.wildenmann.com)



**FLEXIBILITY.  
FAMILY. FUTURE.**

**WIR  
BILDEN  
AUS!**  
Infos:  
[jobs@glp.de](mailto:jobs@glp.de)

**DAS LICHT FÜR DIE BÜHNEN  
DIESER WELT KOMMT  
AUS KARLSBAD!**

GLP German Light Products GmbH  
Industriestr. 2 | 76307 Karlsbad | [www.glp.de](http://www.glp.de)



## SENIOREN · BFV LANDESLIGA MITTELBADEN

| Datum        | Heim  | Gast                    | Ergebnis                |       |
|--------------|-------|-------------------------|-------------------------|-------|
| So, 17.08.25 | 15:00 | ATSV Mutschelbach       | FV Ettlingenweier       | 1 : 1 |
| Do, 21.08.25 | 19:30 |                         | ATSV Mutschelbach       | 1 : 1 |
| Mi, 27.08.25 | 19:30 | ATSV Mutschelbach       | SpVgg FC 07 Heildesheim | 2 : 2 |
| So, 31.08.25 | 15:00 | FC Nöttingen II         | ATSV Mutschelbach       | 3 : 3 |
| So, 07.09.25 | 15:00 | ATSV Mutschelbach       | SV Huchenfeld           | 4 : 1 |
| So, 14.09.25 | 15:00 | FV 1912 Wiesental       | ATSV Mutschelbach       | 5 : 2 |
| So, 21.09.25 | 15:00 | ATSV Mutschelbach       | SV Kickers Büchig       | 1 : 1 |
| So, 28.09.25 | 15:00 | ASV Durlach             | ATSV Mutschelbach       | 5 : 0 |
| Sa, 04.10.25 | 17:00 | 1.FC Ersingen           | ATSV Mutschelbach       | 0 : 1 |
| So, 12.10.25 | 15:00 | ATSV Mutschelbach       | FC Östringen            | 2 : 2 |
| So, 19.10.25 | 15:00 | FV Fortuna Kirchfeld    | ATSV Mutschelbach       | 0 : 0 |
| So, 26.10.25 | 14:30 | ATSV Mutschelbach       | SV Langensteinbach      | 2 : 3 |
| So, 02.11.25 | 14:30 | FC Olympia Kirrlach     | ATSV Mutschelbach       | 3 : 2 |
| Fr, 07.11.25 | 19:00 | ATSV Mutschelbach       | SG Stupferich           | 1 : 4 |
| So, 16.11.25 | 14:30 | SpVgg Durlach-Aue       | ATSV Mutschelbach       | 6 : 0 |
| Sa, 22.11.25 | 17:00 | FV Ettlingenweier       | ATSV Mutschelbach       | 3 : 1 |
| So, 08.03.26 | 15:00 | ATSV Mutschelbach       | VfB 05 Knielingen       | 2 : 2 |
| So, 15.03.26 | 15:00 | SpVgg FC 07 Heildesheim | ATSV Mutschelbach       | 2 : 2 |
| Sa, 21.03.26 | 15:00 | ATSV Mutschelbach       | FC Nöttingen II         | 3 : 2 |
| So, 29.03.26 | 15:00 | SV Huchenfeld           | ATSV Mutschelbach       | 2 : 1 |
| Do, 02.04.26 | 19:00 | ATSV Mutschelbach       | FV 1912 Wiesental       | 3 : 3 |
| Mo, 06.04.26 | 15:00 | SV Kickers Büchig       | ATSV Mutschelbach       | 2 : 2 |
| So, 12.04.26 | 15:00 | ATSV Mutschelbach       | ASV Durlach             | 3 : 4 |
| So, 19.04.26 | 15:00 | ATSV Mutschelbach       | 1.FC Ersingen           | 0 : 0 |
| So, 26.04.26 | 15:00 | FC Östringen            | ATSV Mutschelbach       | 1 : 0 |
| So, 03.05.26 | 15:00 | ATSV Mutschelbach       | FV Fortuna Kirchfeld    | 1 : 1 |
| So, 10.05.26 | 15:00 | SV Langensteinbach      | ATSV Mutschelbach       | 3 : 1 |
| So, 17.05.26 | 15:00 | ATSV Mutschelbach       | FC Olympia Kirrlach     | :     |
| Mo, 25.05.26 | 17:00 | SG Stupferich           | ATSV Mutschelbach       | :     |
| So, 31.05.26 | 17:00 | ATSV Mutschelbach       | SpVgg Durlach-Aue       | :     |



## Die Global Truss GmbH

Seit mehr als 15 Jahren produziert und vertreibt Global Truss Traversen und Zubehör auf höchstem Qualitätsniveau. Mit über 120 Mitarbeitern weltweit ist Global Truss zu einem der Marktführer im Traversenbusiness gewachsen. Neben dem Hauptsitz in Taiwan ist man seit dem 01. Januar 2017 mit der Global Truss GmbH auch in Europa vertreten. Am Standort Karlsbad sind aktuell rund 15 Personen beschäftigt. Diese kümmern sich um die Vertriebspartner in Europa, erstellen Pläne für Installationen und Projekte und entwickeln neue Produkte. Dabei ist die Global Truss GmbH immer auf der Suche nach motivierten Teamplayern - Initiativbewerbungen sind immer willkommen.



- Hinten v.l.:** Andy May, Maximilian Helfrich, Noah Krätzel, Noel Mbonu, Marius Kronenwett, Nino Jurcevic, Florian Kappler, Florian Henk
- Mitte v.l.:** Denis Baral, Michael Dworschak, Martin Kramer, Leon Osmanovic, Michel Muselewski, Luis Strahija, Lenny Weber, Kai Kunzmann, Ruben Alves, Jan-Philipp Sauter
- Vorne v.l.:** Felix Enke, Felix Kaptur, Mathias Schäfer, Fabian Bäuerle, Rico Weber, Leo Gomero, Valmir Gashi, Marvin Rayling
- Es fehlen:** Tobias Stoll, Yousof Freeman, Rico Heimberger, Tristan Kappler, Torsten Bossert

# Weitersagen!

Berücksichtigen Sie bitte bei Ihren Einkäufen und Aufträgen die im anpfiff inserierenden Firmen.

## Herzlichen Dank



IHK  
Industrie- und Handelskammer  
Karlsruhe

# WIR FEIERN JEDEN TAG. ERFOLGS- ERLEBNISSE. JETZT #KÖNNENLERNEN



**Ausbildung  
macht mehr  
aus uns**

Machen, wachsen, besser werden. So fühlt sich Ausbildung an. In einem von 330 Berufen wirst du nicht irgendwas, sondern in irgendwas richtig gut. Jetzt Platz sichern!

# KRONENWETT

ELEKTROTECHNIK



[www.elektro-kronenwett.de](http://www.elektro-kronenwett.de)



mehr Komfort



mehr Effektivität



mehr Sicherheit

Badhausweg 10/1  
76307 Karlsbad - Itt.  
Tel. 07248 - 92 94 50



# Bäder Recycling<sup>GMBH</sup>

- Container von 2 - 34 m<sup>3</sup>
- Schrott- und Metallhandel
- Wertstoff-Recycling
- Selbstanlieferungen
- Transporte
- Schüttgüter
- Demontagen
- Beratung und Service

**Entrümpelungen**

Bunsenstraße 10  
75210 Keltern  
Tel. 07236/98285-0  
Fax 07236/98285-99

## DANKE, DEN EHRENAMTLICHEN IN UNSEREM SPORTVEREIN, DENN ...

... ihr macht spannende Spiele und Wettkämpfe möglich.

Ihr seid gleich die Stützen des Breitensports.  
Euch Vorsitzenden und Schatzmeistern,  
Jugendwarten und Abteilungsleitern,  
euch Schiedsrichtern und Betreuern  
– ob weiblich oder männlich – ,  
euch verdanken wir ein attraktives  
Vereinsleben.



Unser Spendenkonto  
für Ihre Unterstützung



Volksbank pur eG  
IBAN: DE07 6619 0000 0007 2028 14  
BIC: GENODE61KA1



**Armbruster**  
GmbH  
Baustoffe



**Armbruster steht für:  
Baustoffhandel und Baumarkt, Transport und Containerdienst,  
flexibel, familiär, mit fairen Preisen für Gewerbe und privat.**

**Transporte · Baustoffe · Erdarbeiten**

Tel. 07232 - 6475  
[d.armbruster-gmbh@t-online.de](mailto:d.armbruster-gmbh@t-online.de)

**Containerdienst**

Tel. 07232 - 8090955  
[containerdienst@armbruster-baustoffe.de](mailto:containerdienst@armbruster-baustoffe.de)

**Remchinger Str. 8  
75203 Königsbach-Stein**

# HÖRSYSTEME EBERLE

Gehörtherapie und Hörsysteme

Talstraße 9a (2OG) • 76337 Waldbronn

- Hörgeräte
- Gehöranalyse
- Gehörtherapie
- Gehörschutz
- Ausbildung
- In-Ear-Monitoring
- Hausbesuche

[www.hoersysteme-eberle.de](http://www.hoersysteme-eberle.de)



Tel.: 07243 718 716 1

[waldbronn@hoersysteme-eberle.de](mailto:waldbronn@hoersysteme-eberle.de)

[www.hoersysteme-eberle.de](http://www.hoersysteme-eberle.de)



## ATSV Mutschelbach II - TSV Schöllbronn II 3:2 (2:1)

Alles war angerichtet, man wollte nach dem Spiel den Aufstieg feiern. Die Zweite des ATSV kam gut ins Spiel und konnte durch einen Doppelschlag ( 19., 21. Minute ), durch Tore von Eugen G. und Jermaine M. die Weichen früh auf Sieg stellen.

Danach wurde das Spiel zerfahrener und man blieb nicht mehr zwingend in den Aktionen. Das nutzte Schöllbronn aus und kam in der 34. zum Anschlussstreffer. Mit 2:1 ging es dann in die Pause.

Auch die zweite Halbzeit war sehr umkämpft und durch das knappe Ergebnis blieb es lange Zeit spannend. In der 87. Minute kam Schöllbronn durch einen abgefälschten Schuss zum 2:2. Jetzt war nochmal zittern angesagt, aber die Zweite des ATSV wollte den Sieg unbedingt und kam nur eine Minute später durch den 2. Treffer von Jermaine Moore zum 3:2 Siegtreffer. Der Jubel war riesig.

Durch dieses Ergebnis steigt die Zweite vorzeitig und verdient in die B Klasse auf. Man feierte mit einer Traktorfahrt durch Karlsbad (und nähere Umgebung) ausgelassen.

**Danke** an alle Helfer und Zuschauer die Ihren Teil zu diesem überragenden Tag beigetragen haben.

**Danke** an Kevin Brand, unseren Fahrer!  
**Danke** an Nico Welte für den Anhänger!  
**Danke** an S&W für die tollen Shirts!  
**Danke** an alle Spender und Gönner!  
**Danke** an alle ehemaligen Spieler der 2. und 3. Mannschaft, die da waren!  
**Danke** an alle, die mitgefeiert haben.

Dieser Nachmittag und Abend wird für immer bleiben ♥ Danke!

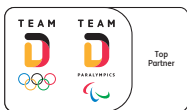


# Mehr als nur ein Glücksmoment.

**Weil Sport uns alle verbindet,**

**engagiert sich die Sparkassen-Finanzgruppe ganz besonders in diesem Bereich. Ob alt oder jung, Hobby- oder Leistungssportler:in, Menschen mit oder ohne Behinderung: Wir bringen mehr Bewegung in unsere Gesellschaft.**

Mehr Infos unter:  
[mehralsgeld.sparkasse.de/sportfoerderung](https://mehralsgeld.sparkasse.de/sportfoerderung)



**Sparkasse  
Karlsruhe**

**Weil's um mehr als Geld geht.**

er Art · **Kreative Maltechniken aller Art** · Gerüstbau · Tapezier- und Lack-  
techniken aller Art · Gerüstbau · **Tapezier- und Lackierarbeiten** · Anbringung  
t · Verputzarbeiten aller Art · Kreative Maltechniken aller Art · **Gerüstbau** · Tapezi  
den aller Art · **Verputzarbeiten aller Art** · Dachbeschichtung · Natursteinimprä  
Natursteinimprägnierung · **Verlegung von Böden aller Art** · Innenausbauten a  
und Silikonfugen · Lackierarbeiten · **Dachbeschichtung** · Natursteinimprägnie  
prägnierung · **Anbringung von Acryl- und Silikonfugen** · Gerüstbau · Kreat  
n Acryl- und Silikonfugen · **Fassadenbeschichtungen** · Natursteinimprägnieru  
g · Fassadenbeschichtungen · **Natursteinimprägnierung** · Innenausbauten all

# MALER GUTHMANN

*... frisch gestrichen*

**Guthmann GmbH · Maler- & Lackierbetrieb**  
Bockstalstr. 16 · 76307 Karlsbad  
Tel.: 07202/1443 · Fax: 07202/3882  
Mobil: 0151/12353408  
info@guthmann-gmbh.com  
www.guthmann-gmbh.com

## SENIOREN · BFV KREISKLASSE C4 KARLSRUHE

### Begegnungen 27. Spieltag

| Datum        | Heimverein                   | Gastverein                 | Ergebnis |
|--------------|------------------------------|----------------------------|----------|
| Fr. 08.05.26 | FV Sulzbach                  | SC Schielberg II           | 5 : 0    |
|              | SG Neusatz/ Rotensol         | FV Alem. Bruchhausen II    | 2 : 6    |
|              | TSV Schöllbronn II           | SpG Burbach/ Pfaffenrot II | 4 : 2    |
|              | TSV 1907 Etzenrot II         | VfR Ittersbach II          | 2 : 2    |
|              | ATSV Mutschelbach II         | SPIELFREI                  |          |
|              | SpG Völkersbach/ Spessart II | SPIELFREI                  |          |
|              | SV Langensteinbach III       | SPIELFREI                  |          |

### Begegnungen 28. Spieltag

| Datum              | Heimverein                 | Gastverein                   | Ergebnis |
|--------------------|----------------------------|------------------------------|----------|
| So. 17.05.26 12:30 | SC Schielberg II           | FV Alem. Bruchhausen II      | :        |
| 12:30              | ATSV Mutschelbach II       | TSV 1907 Etzenrot II         | :        |
| 12:30              | TSV Schöllbronn II         | SG Neusatz/ Rotensol         | :        |
| 12:30              | SV Langensteinbach III     | FV Sulzbach                  | :        |
| 12:30              | VfR Ittersbach II          | SpG Völkersbach/ Spessart II | :        |
|                    | SpG Burbach/ Pfaffenrot II | SPIELFREI                    |          |

### Tabelle

|                                 | Sp | Tore    | P  |
|---------------------------------|----|---------|----|
| 1. FV Sulzbach                  | 19 | 80 : 15 | 52 |
| 2. ATSV Mutschelbach II         | 18 | 53 : 22 | 43 |
| 3. VfR Ittersbach II            | 19 | 44 : 37 | 33 |
| 4. TSV Schöllbronn II           | 18 | 58 : 56 | 31 |
| 5. FV Alem. Bruchhausen II      | 18 | 56 : 39 | 26 |
| 6. SV Langensteinbach III       | 16 | 40 : 37 | 25 |
| 7. SpG Völkersbach/ Spessart II | 17 | 44 : 47 | 24 |
| 8. SC Schielberg II             | 17 | 35 : 53 | 16 |
| 9. SG Neusatz/ Rotensol         | 18 | 36 : 75 | 11 |
| 10. TSV 1907 Etzenrot II        | 17 | 17 : 52 | 9  |
| 11. SpG Burbach/ Pfaffenrot II  | 17 | 22 : 52 | 8  |

KONSTAND · Das Designbüro  
Patrick Konstandin · Bockstalstr. 28/1 · 76307 Karlsbad



Als Full-Service Dienstleister bieten wir Ihnen das komplette Spektrum rund um Werbung, Marketing und Medienproduktion. Ob Internetauftritt, Geschäftsausstattung, Werbekampagnen oder Produktwerbung - wir begleiten Sie von der ersten Skizze bis hin zum fertig realisierten Produkt.

info@konstand.in · www.konstand.in  
Tel.: 07202/2714123



**Rolladen**  
**KUNZ**

GmbH

Rollläden • Jalousien • Markisen  
Insektenschutz • Reparaturen • Fenster • Haustüren  
Terrassenüberdachung • Tore

Im Schwarzenbusch 13 • 76359 Marxzell-Pfaffenrot  
Telefon 072 48/61 13 • www.rolladen-kunz.de



**KOMM!  
ZU UNS!**

**Wir möchten Sie als Mitarbeiter\* gewinnen  
und Ihre individuelle Karriere in unserem  
Unternehmen fördern!**

**Für unsere attraktiven Kunden in Karlsruhe und  
Umgebung suchen wir Verstärkung auf verschiedenen  
Positionen.**

**Auch in  
Direktvermittlung!**

**Produktionsmitarbeiter\***

**Gabelstaplerfahrer\***

**Kaufm. Fachkraft\***

**Industriemechaniker\***

**Debitorenbuchhalter\***

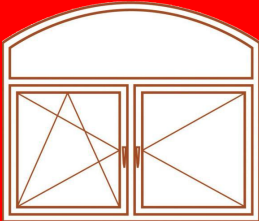
**u.v.m.**

**\*(m/w/d)**

**Möchten Sie sich neu orientieren oder kennen  
Personen, die einen Arbeitsplatz suchen?  
Wir freuen uns auf Ihren Kontakt!**

**☎ 0721-59726-14  
✉ karlsruhe@proserv-dienstleistungen.de  
🌐 www.proserv-dienstleistungen.de**





Fenster und Schiebetüren  
in Holz und  
Holzaluminium  
Schüco-Kunststofffenster  
Haustüren  
Renovationsfenster  
Dachverglasungen  
Reparaturen  
Wartungsarbeiten

## WALCH-Fensterbau - mit uns behalten Sie immer den Durchblick!

Testen Sie uns! In der heutigen Fenstertechnik gibt es immer wieder Veränderungen. Wir bieten Ihnen ständig die neuesten Innovationen an und stellen das „ideale Fenster“ für Sie zusammen!  
Auf ein unverbindliches Gespräch freuen wir uns.

**Vertrauen Sie auf unsere Qualität  
und langjährige Erfahrung**



Raiffeisenstraße 20, 75196 Remchingen/Wilferdingen, Tel.: 0 72 32/36 80-0  
Fax 0 72 32/36 80-55, [www.walch-fensterbau.de](http://www.walch-fensterbau.de), [info@walch-fensterbau.de](mailto:info@walch-fensterbau.de)



Das Erdenwerk.



Gärtnerische Erden.  
Hochwertige Substrate.  
Dünger und Saatgut.



Big Bags.  
Sackware.



Rindermulch.  
Abdeckmaterialien.



Lose Schüttgüter.



Das Erdenwerk ist ein zertifiziertes Unternehmen für die Herstellung von Substraten, Düngern und Saatgut.

Beratung.  
Anlieferung.  
Werksverkauf.



**corthum® Nordschwarzwald GmbH**  
Im Schwarzenbusch 8 · 76359 Manzell-Pfaffenrot  
Tel. 0 72 48/93 24 60 · Fax 0 72 48/93 24 62

[info@corthum.de](mailto:info@corthum.de) · [www.corthum.de](http://www.corthum.de)

**corthum® Breisgau GmbH**  
Breisgauallee 24 · 79336 Herbolzheim  
Tel. 0 76 43/9 37 87 80 · Fax 0 76 43/9 37 87 82

## SENIOREN · BFV KREISKLASSE C4 KARLSRUHE

| Datum        |       | Heim                         | Gast                         | Ergebnis |
|--------------|-------|------------------------------|------------------------------|----------|
| So, 17.08.25 |       | ATSV Mutschelbach II         | <i>SPIELFREI</i>             |          |
| So, 24.08.25 | 15:00 | FV Sulzbach                  | ATSV Mutschelbach II         | 2 : 0    |
| So, 31.08.25 | 12:30 | SC Schielberg II             | ATSV Mutschelbach II         | 2 : 2    |
| So, 07.09.25 | 12:30 | ATSV Mutschelbach II         | SV Langensteinbach III       | 6 : 1    |
| So, 14.09.25 |       | ATSV Mutschelbach II         | <i>SPIELFREI</i>             |          |
| So, 21.09.25 |       | ATSV Mutschelbach II         | <i>SPIELFREI</i>             |          |
| Fr, 26.09.25 | 19:00 | VfR Ittersbach II            | ATSV Mutschelbach II         | 2 : 3    |
| So, 05.10.25 | 15:00 | SG Neusatz/ Rotensol         | ATSV Mutschelbach II         | 1 : 5    |
| So, 12.10.25 | 12:30 | ATSV Mutschelbach II         | SpG Burbach/ Pfaffenrot II   | 4 : 0    |
| So, 30.10.25 | 19:00 | TSV Schöllbronn II           | ATSV Mutschelbach II         | 5 : 3    |
| So, 26.10.25 |       | ATSV Mutschelbach II         | <i>SPIELFREI</i>             |          |
| So, 02.11.25 | 12:00 | TSV 1907 Etzenrot II         | ATSV Mutschelbach II         | 0 : 1    |
| So, 09.11.25 | 12:00 | ATSV Mutschelbach II         | SpG Völkersbach/ Spessart II | 7 : 1    |
| So, 16.11.25 |       | ATSV Mutschelbach II         | <i>SPIELFREI</i>             |          |
| So, 23.11.25 |       | ATSV Mutschelbach II         | <i>SPIELFREI</i>             |          |
| So, 30.11.25 | 12:00 | ATSV Mutschelbach II         | FV Alem. Bruchhausen II      | 3 : 2    |
| So, 01.03.26 |       | ATSV Mutschelbach II         | <i>SPIELFREI</i>             |          |
| So, 08.03.26 | 12:30 | ATSV Mutschelbach II         | FV Sulzbach                  | 2 : 4    |
| So, 15.03.26 | 13:00 | FV Alem. Bruchhausen II      | ATSV Mutschelbach II         | 0 : 1    |
| So, 22.03.26 | 12:30 | ATSV Mutschelbach II         | SC Schielberg II             | 2 : 0    |
| So, 29.03.26 | 13:00 | SV Langensteinbach III       | ATSV Mutschelbach II         | 0 : 3    |
| Do, 02.04.26 |       | ATSV Mutschelbach II         | <i>SPIELFREI</i>             |          |
| So, 12.04.26 | 12:30 | ATSV Mutschelbach II         | VfR Ittersbach II            | 3 : 0    |
| So, 19.04.26 | 12:30 | ATSV Mutschelbach II         | SG Neusatz/ Rotensol         | 4 : 0    |
| So, 26.04.26 | 13:00 | SpG Burbach/ Pfaffenrot II   | ATSV Mutschelbach II         | 0 : 1    |
| So, 03.05.26 | 12:30 | ATSV Mutschelbach II         | TSV Schöllbronn II           | 3 : 2    |
| So, 10.05.26 |       | ATSV Mutschelbach II         | <i>SPIELFREI</i>             |          |
| So, 17.05.26 | 12:30 | ATSV Mutschelbach II         | TSV 1907 Etzenrot II         | :        |
| Mi, 20.05.26 | 19:00 | SpG Völkersbach/ Spessart II | ATSV Mutschelbach II         | :        |
| So, 31.05.26 |       | ATSV Mutschelbach II         | <i>SPIELFREI</i>             |          |

**FLIESENFACHBETRIEB**

**STEFAN BÖHLER**

**FLIESENLEGERMEISTER**

**FLIESENVERLEGUNG AUS MEISTERHAND**

AUSFÜHRUNG VON  
FLIESEN-, PLATTEN-  
UND NATURSTEINARBEITEN

Waldenserstraße 55, 76307 Karlsbad  
Fon: 07202-1294, Fax: 07202-40163  
Mobil: 0160-90259462  
[boehler-stefan@t-online.de](mailto:boehler-stefan@t-online.de)

# DIE PARTNER DES ATSV MUTSCHELBACH

## Exklusiv-Partner



## Premium-Partner



## Classic-Partner



## Basic-Partner



...vom Abfall zum Rohstoff ... der Umwelt zuliebe



- > Aktenvernichtung
- > Wertstoffentsorgung
- > Altpapierverwertung
- > Containerdienst
- > Bauschuttmulden
- > Service aus einer Hand

***Ihr Partner für Recycling  
in Pforzheim, Karlsruhe  
und Umgebung***

ENTSORGUNGSGESELLSCHAFT  
FACHBETRIEB  
Wir sind zertifiziert  
Regelmäßige freiwillige  
Überwachung nach BfV



Klumpensee 8 | [www.vd-recycling.de](http://www.vd-recycling.de)  
75177 Pforzheim | [info@vd-recycling.de](mailto:info@vd-recycling.de)

☎ 07231 15405-0



**HEIZÖL · DIESEL**

**TANKSTELLEN**


**Wir liefern Energie für Baden**


Wir beraten Sie gerne  
Tel. 0721 62000


**ZG Raiffeisen**  
Energie

# Bastel-Lädle



 Benzstr. 1  
76307 Karlsbad

 Mo-Fr 09:00-18:30  
Sa 09:00-14:00

 Tel. 07202 1725

Italienisches Temperament  
trifft auf Franzosen mit Charme...

Das kann nur *Liebe* sein!



Kombinierte Werte gem. WLTP\*: Energieverbrauch 16,7 kWh/100 km; CO<sub>2</sub>-Emission 0 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse: A

**AUTOHAUS**  
**BEIER** 105 JAHRE



CITROËN



DS AUTOMOBILES



Autohaus Werner Beier GmbH  
Heinrich-Wittmann-Str. 21  
76131 Karlsruhe

Tel: 07 21/66 338-0  
Mail: [info@autohaus-beier.de](mailto:info@autohaus-beier.de)  
Web: [www.autohaus-beier.de](http://www.autohaus-beier.de)



**LWL**

**TEAMWORK**

**GmbH**

● Glasfasertechnik

● Industrietechnik

Schulstraße 12 · 76307 Karlsbad-Mutschelbach  
Tel. 0 72 02-94 26 64 · Fax 94 26 65 · Mobil 01 71-3 43 90 38  
[www.lwlteamwork.de](http://www.lwlteamwork.de)



**hagebau**

**kompakt**

**Profi Schmitt**

**KARLSBAD**  
**DRAISSTR. 4**  
**Tel:07202936470**



**STRAUBENHARDT**  
**BENZSTR.14**  
**Tel:07082792610**

[info@profischmitt.com](mailto:info@profischmitt.com)

**ZUSAMMEN GEHT DAS**

# Elektro Freiburger GmbH

Ihr Fachmann der  
Region

Mobil: 0171/7943868

Tel: 07240/5555

Hagwaldstr.1  
76327 Pfinztal

*Mit uns kommt das Licht*

[www.elektro-freiburger.de](http://www.elektro-freiburger.de)



**STEUER  
RING**

Wir machen Ihre  
Steuererklärung



## Meine Steuererklärung lasse ich machen.

Lohn- und Einkommensteuer Hilfe-Ring Deutschland e.V. (Lohnsteuerhilfverein)

Beratungsstellenleiter Gerhard Martin, Dipl.-Volkswirt  
Benzstraße 4 | 76307 Karlsbad | Tel. 07202-9244759  
[gerhard.martin@steuerring.de](mailto:gerhard.martin@steuerring.de) | [www.steuerring.de/martin](http://www.steuerring.de/martin)

Wir erstellen Ihre Steuererklärung – für Mitglieder, nur bei Arbeitseinkommen, Renten und Pensionen.

## Übergabe der Meisterschale



Herzlichen Glückwunsch an unsere Frauen des ATSV Mutschelbach zum Aufstieg in die Oberliga!

### Begegnungen 23. Spieltag

|  | Datum        | Heimverein                  | Gastverein       | Ergebnis  |
|--|--------------|-----------------------------|------------------|-----------|
|  | Sa. 09.05.26 | TSV Amicitia Viernheim      | SSV Waghäusel    | 5 : 0     |
|  |              | ATSV Mutschelbach           | SG Hohensachsen  | 3 : 0 (W) |
|  |              | SpG Diedesheim/ Gundelsheim | FV 09 Niefern    | 1 : 2     |
|  |              | TSG Hoffenheim III          | SG HD-Kirchheim  | 4 : 0     |
|  | So. 10.05.26 | Post Südstadt Karlsruhe     | KIT Sport-Club   | 2 : 6     |
|  |              | FC Wertheim-Eichel          | FV Ettligenweier | 2 : 0     |
|  |              | TSV Neckarau                | SPIELFREI        |           |



Autohaus Albhöhe GmbH  
Ettlinger Str. 35 · 76307 Karlsbad  
Telefon 07202/93210

FORD SERVICE

Original Ford Service

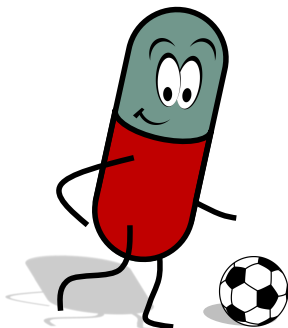
Wir sorgen dafür, dass  
Ihr Ford im Spiel bleibt!

Auch in der Verlängerung: immer auf Ballhöhe mit dem Original Ford Service

- Wartung und Reparatur
- Originalteile und Zubehör
- Reifen und Räder
- Glas- und Karosseriereparatur
- Professionell geschultes Personal
- Qualität zu fairen Preisen

## Unser Team

mit Herz und Verstand - für Ihre Gesundheit!



### St. Barbara-Apotheke

Hauptstraße 29 | 76307 Karlsbad-Langensteinbach  
Tel. 07202/7122  
st-barbara-apotheke@web.de  
www.st-barbara-apotheke-karlsbad.de

### Brunnen-Apotheke

Lange Straße 58 | 76307 Karlsbad-Ittersbach  
Tel. 07248/932190  
brunnen@apo-karlsbad.de  
www.brunnen-apotheke-karlsbad.de

HOEPFNER PILSNER

# Himmlich herb



**Hoepfner**

UNSER BIER. SEIT 1798.

# WALCH

GmbH

## ELEKTROTECHNIK

- Alarmtechnik
- Intelligente Gebäudetechnik
- Telefonanlagen
- Netzwerktechnik
- Klimatechnik

Im Hölderle 12  
75196 Remchingen  
Tel. 07232/79142

info@elektro-walch.de  
www.elektro-walch.de

# Holz-Ruf



Telefon 07232/71042 · Fax 79404  
Karlsbader Straße 83  
75196 Remchingen-Nöttingen

Allianz 

BERUFSUNFÄHIGKEITSVORSORGE FÜR  
SCHÜLER


Frühzeitig  
absichern

Wichtiger als man denkt: Zukunft. Früh einsteigen lohnt sich.

HA/JA 

Hartmann & Jakob GbR

Generalvertretung der Allianz  
Ernst-Friedrich-Str. 1 a  
76227 Karlsruhe

 0721.20 10 430  
0721.20 10 430

hartmann-jakob@allianz.de

Weitere Infos anfordern? Scan den QR Code zu  
unserem Whatsapp.

Scan me





*Qualität  
seit 1924!*



# DENNIG BAU

- ✓ Rohbau
- ✓ Stahlbetonbau
- ✓ Umbau
- ✓ Altbausanierung
- ✓ Schlüsselfertiges Bauen
- ✓ Außenanlagen
- ✓ Projektbau
- ✓ und vieles mehr...
- ✓ Industriebau



Dennig Bau GmbH & Co.KG  
Dieselstr. 4 | 75196 Remchingen  
Tel. 07232-3677-0 | Fax 3677-77  
[www.dennig-bau.de](http://www.dennig-bau.de)  
[info@dennig-bau.de](mailto:info@dennig-bau.de)



## DAMEN · VERBANDSLIGA BADEN

### Begegnungen 24. Spieltag

| Datum              | Heimverein                  | Gastverein              | Ergebnis |
|--------------------|-----------------------------|-------------------------|----------|
| Sa. 16.05.26 15:00 | FV Ettligenweiler           | Post Südstadt Karlsruhe | :        |
| 17:00              | SSV Waghäusel               | FC Wertheim-Eichel      | :        |
| So. 17.05.26 11:00 | FV 09 Niefern               | TSG Hoffenheim III      | :        |
| 17:00              | SG Hohensachsen             | TSV Neckarau            | :        |
| 17:00              | SG HD-Kirchheim             | TSV Amicitia Viernheim  | :        |
| 17:15              | KIT Sport-Club              | ATSV Mutschelbach       | :        |
|                    | SpG Diedesheim/ Gundelsheim | SPIELFREI               |          |

| Datum        |       | Heim                        | Gast                        | Ergebnis  |
|--------------|-------|-----------------------------|-----------------------------|-----------|
| So, 14.09.25 | 17:00 | SG HD-Kirchheim             | ATSV Mutschelbach           | 0 : 3     |
| Sa, 20.09.25 | 17:00 | ATSV Mutschelbach           | FV 09 Niefern               | 2 : 0     |
| Sa, 27.09.25 | 17:00 | SpG Diedesheim/ Gundelsheim | ATSV Mutschelbach           | 0 : 5     |
| Sa, 04.10.25 | 17:00 | ATSV Mutschelbach           | TSG Hoffenheim III          | 3 : 1     |
| Sa, 11.10.25 | 14:00 | TSV Amicitia Viernheim      | ATSV Mutschelbach           | 1 : 0     |
| Sa, 18.10.25 | 17:00 | ATSV Mutschelbach           | FC Wertheim-Eichel          | 9 : 0     |
| So, 26.10.25 | 11:00 | Post Südstadt Karlsruhe     | ATSV Mutschelbach           | 0 : 6     |
| So, 02.11.25 |       | ATSV Mutschelbach           | <i>SPIELFREI</i>            |           |
| So, 09.11.25 | 17:00 | SG Hohensachsen             | ATSV Mutschelbach           | 2 : 6     |
| Sa, 15.11.25 | 17:00 | ATSV Mutschelbach           | KIT Sport-Club              | 2 : 0     |
| Sa, 22.11.25 | 15:00 | FV Ettligenweiler           | ATSV Mutschelbach           | 1 : 3     |
| Sa, 29.11.25 | 17:00 | ATSV Mutschelbach           | TSV Neckarau                | 2 : 0     |
| Sa, 06.12.25 | 17:00 | ATSV Mutschelbach           | SSV Waghäusel               | 4 : 0     |
| Sa, 28.02.26 | 17:00 | ATSV Mutschelbach           | SG HD-Kirchheim             | 2 : 1     |
| Sa, 07.03.26 | 11:00 | FV 09 Niefern               | ATSV Mutschelbach           | 0 : 4     |
| Sa, 14.03.26 | 17:00 | ATSV Mutschelbach           | SpG Diedesheim/ Gundelsheim | 5 : 0     |
| Sa, 21.03.26 | 17:00 | TSG Hoffenheim III          | ATSV Mutschelbach           | 1 : 7     |
| Sa, 28.03.26 | 17:00 | ATSV Mutschelbach           | TSV Amicitia Viernheim      | 3 : 0 (W) |
| So, 12.04.26 | 11:00 | FC Wertheim-Eichel          | ATSV Mutschelbach           | 1 : 6     |
| Sa, 18.04.26 | 17:00 | ATSV Mutschelbach           | Post Südstadt Karlsruhe     | 3 : 1     |
| So, 26.04.26 |       | ATSV Mutschelbach           | <i>SPIELFREI</i>            |           |
| So, 03.05.26 | 11:00 | TSV Neckarau                | ATSV Mutschelbach           | 0 : 3     |
| Sa, 09.05.26 | 17:00 | ATSV Mutschelbach           | SG Hohensachsen             | 3 : 0 (W) |
| So, 17.05.26 | 17:15 | KIT Sport-Club              | ATSV Mutschelbach           | :         |
| So, 07.06.26 | 11:00 | ATSV Mutschelbach           | FV Ettligenweiler           | :         |
| So, 14.06.26 | 13:00 | SSV Waghäusel               | ATSV Mutschelbach           | :         |

### POWERPLATE

= das intelligente Ganzkörpertraining der Zukunft.  
In kürzester Zeit (max. 20 Min.) werden hier durch gezielte Übungen bis zu 97 % aller Muskelfasern aufgebaut.

### Indoorcycling / Nordic Walking

= die ideale Ergänzung für den Fettstoffwechsel  
Indoorcycling ist ein gezieltes Ausdauertraining wo zu motivierender Musik auf stationären Fahrrädern, Berg- + Talfahrten simuliert werden.

### Kräuterstempel-Thaimassage: 60 Min.

= die optimale Entspannung danach.



Petra Bodemer | Schulstraße 36  
76307 Karlsbad | Tel 07202/2221



**RAINER**  
**SCHULTHEIS**  
Traumbäder - Heizung - Solar



Waldenserstr. 7 • 76307 Karlsbad  
Tel.: 017620417591 • [info@schultheis-shk.de](mailto:info@schultheis-shk.de)  
**[www.schultheis-shk.de](http://www.schultheis-shk.de)**

## DAMEN · VERBANDSLIGA BADEN

### Tabelle

|                                 | Sp | Tore    | P  |
|---------------------------------|----|---------|----|
| 1. ATSV Mutschelbach            | 21 | 81 : 9  | 60 |
| 2. TSG Hoffenheim III           | 22 | 62 : 30 | 47 |
| 3. SG HD-Kirchheim              | 21 | 46 : 32 | 36 |
| 4. TSV Amicitia Viernheim       | 21 | 34 : 28 | 32 |
| 5. Post Südstadt Karlsruhe      | 21 | 34 : 40 | 32 |
| 6. TSV Neckarau                 | 21 | 38 : 51 | 31 |
| 7. KIT Sport-Club               | 21 | 36 : 37 | 30 |
| 8. SSV Waghäusel                | 21 | 36 : 40 | 28 |
| 9. FV 09 Niefern                | 21 | 26 : 35 | 28 |
| 10. FC Wertheim-Eichel          | 21 | 30 : 51 | 22 |
| 11. FV Ettligenweiler           | 21 | 27 : 47 | 19 |
| 12. SG Hohensachsen             | 22 | 32 : 58 | 16 |
| 13. SpG Diedesheim/ Gundelsheim | 22 | 21 : 45 | 12 |



**Hinten v.l.:** Sarah Mlynek, Hikmat Hussein, Sanja Gavric, Dunja Rück, Katharina Eberhardt, Larissa Fromm, Jomana Husein, Julia Fromm, Jil Hoefl, Ronja Diebold, Viola Snizek

**Mitte v.l.:** Dominic Wittwer (Trainer), Claus Walter (Betreuer), Hannah Jenß, Kira Ebert, Maja Posselt, Katarina Sudar, Svea Nilson, Johanna Mannshardt, Ellen Wildenmann, Annika Bretz, Lilli Pallmann, Janina Wenz, Lucie Augenstein, Sara Hottenträger, Volker Weber (Torwarttrainer), Daniel Strack (Trainer)

**Vorne v.l.:** Dunja Sahraoui, Elaine Mudersbach, Amelie Unger, Mira Becker, Mirjam Runggatscher, Fabienne Krail, Dinah Baum, Angelina Koller, Hanna Schroth, Teresa Deininger, Marie Scheib, Sofia Untereiner

 **KAPPLER**  
**Brennstoffe**

Kostenlose Hotline  
0800 5277537  
Telefon 07248 934160

Ihr **HEIZÖL** Fachmann aus der Region

schnell  
sicher  
sauber



**FREI HAUS** Heizöl. Kohlen. Schmierstoffe.

**TEAM**

ZIMMEREI



**NAGEL**

HOLZMANUFAKTUR

MEISTERBETRIEB




WWW.NAGEL-HOLZMANUFAKTUR.DE • OFFICE@NAGEL-HOLZMANUFAKTUR.DE

**LEGLER**

— Montage & Innenausbau —



...fachgerecht vom Schreiner.

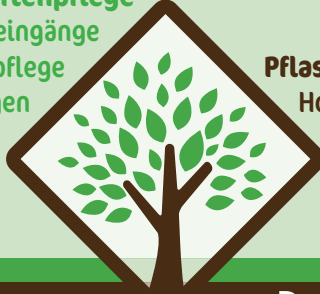
 07202 / 70400 38  
 info@legler-innenausbau.de  
 www.legler-innenausbau.de

- Fenster & Türen
- Rollläden
- Bodenbeläge
- Trockenbau



## Gartengestaltung & Gartenpflege

Vorgärten · Hauseingänge  
Mäharbeiten · Rasenpflege  
Baumfällungen  
Baumpflege  
Rodungsarbeiten



## Pflasterarbeiten

Hofeinfahrten · Parkplätze  
Terrassen · Gartenwege  
Treppen · Palisaden

# Gartenarbeit

**Lukas König & Lucas Schlienz GbR**

Brunnenstraße 6 · 76307 Karlsbad - Mutschelbach  
Tel.: 01 51/ 15 34 05 09 oder Tel.: 01 51/ 24 01 16 89  
[www.gartenarbeit-lkls.de](http://www.gartenarbeit-lkls.de) · [info@gartenarbeit-lkls.de](mailto:info@gartenarbeit-lkls.de)

**SCHREINEREI**

**LÖTTERLE**  
**KÖNIG**

-Möbel nach Maß  
-Einbauküchen  
-Fenster und  
Haustürmontagen  
-Messe und Ladenbau

**...und vieles mehr**

Badhausweg 12, 76307 Karlsbad

[www.schreinerei-loetterle.de](http://www.schreinerei-loetterle.de)

**#wirbringenHOLZinform**



# Ein echter Volltreffer!

**Ihre Partner für  
Versicherungen  
und Vorsorge in  
der Region.**

**Generalagentur Künzler & Team**  
Bernd Künzler · Thorsten Huck ·  
Tobias Kronenwett · Sebastian Vollmer  
Hertzstraße 1 · 76307 Karlsbad  
Tel. 07202 937200

[sv.de](http://sv.de)

**SV** Sparkassen  
Versicherung

## ATSV II Damen - FSSV Karlsruhe 6:0 (3:0)

Unsere ATSV Damen II zeigten am vergangenen Samstag bei warmen Temperaturen von Beginn an eine starke Mannschaftsleistung gegen den FSSV Karlsruhe. Schon früh im Spiel setzte die Mannschaft die Gegnerinnen unter Druck und wurde dafür direkt belohnt: Bereits in der 2. Minute erzielten unsere Damen das erste Tor, wodurch die Partie perfekt begann.

Auch danach spielten unsere Damen konzentriert weiter und kombinierten sich mit vielen schön herausgespielten Spielzügen immer wieder nach vorne. Die Chancen wurden konsequent genutzt, sodass es zur Halbzeit bereits 3:0 stand.

Defensiv stand die Mannschaft ebenfalls

sehr sicher. Die Gegnerinnen hatten kaum Möglichkeiten, gefährlich vor das Tor zu kommen, da unsere Viererkette gemeinsam mit unserer Torfrau hervorragend verteidigte und fast keine Chancen zuließ.

In der zweiten Halbzeit machten unsere ATSV Damen II genauso engagiert weiter. Durch viel Druck nach vorne und zahlreiche erzielte Chancen konnten noch drei weitere Tore erzielt werden.

Am Ende stand damit ein verdienter 6:0-Erfolg gegen den FSSV.

Am kommenden Samstag werden unsere Damen II ihr letztes Spiel der Saison im Derby gegen den TSV Etzenrot bestreiten.

Den Ball und nicht die Gefühle anderer mit Füßen treten.

**Gewaltfrei und respektvoll auf dem Sportplatz!**





# THE X1

VOM MUT, ANDERS ZU SEIN.

Freude am Fahren



**z. B.: BMW X1 sDrive18i**, 100 kW (136 PS), Alpinweiß uni, Stoff Arktur Anthrazit, 17" LM-Räder Sternspeiche 875, Automatic Getriebe Steptronic, DAB-Tuner, Sport-Lederlenkrad, BMW Live Cockpit Plus, Connected Package Professional, Navigationsfunktion, Klimaautomatik, Parking Assistant inkl. Active Park und Rückfahrkamera, Geschwindigkeitsregelung mit Bremsfunktion, Active Guard, Regensensor und Fahrlichtautomatik, Fernlichtassistent, Komfortzugang, Innen- und Außenspiegelpaket, HiFi-Lautsprechersystem, Vorb. Sitzheizung, Vorb. Lenkradsystem, Vorb. Driving Assistant Plus u. v. m.

#### Unser Leasingangebot<sup>1</sup>:

|                       |                |
|-----------------------|----------------|
| Anschaffungspreis:    | 41.199,60 EURO |
| Leasingsonderzahlung: | 7.600,00 EURO  |
| Laufzeit:             | 48 Monate      |
| Laufleistung p.a.:    | 10.000 km      |
| Gesamtbetrag:         | 24.352,00 EURO |

**AKTIONSPREIS INKLUSIVE BMW WELT PREMIUM ABHOLUNG 40.990,- EURO**

**48 MONATLICHE LEASINGRATEN A**

**349,- EURO**

zzgl. BMW Welt Premium:

799,- EURO

BMW X1 sDrive18i: Kraftstoffverbrauch kombiniert in l/100 km: - (NEFZ) / 7,0-6,3 (WLTP); CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert in g/km: - (NEFZ) / 158-143 (WLTP); Leistung: 100 kW (136 PS). Hubraum: 1.499 cm<sup>3</sup>. Kraftstoff: Benzin.

<sup>1</sup>Ein Angebot der BMW Bank GmbH, Lilienthalallee 26, 80939 München. Stand 07/2022. Dieses Angebot der BMW Bank GmbH gilt bei Abschluss eines Leasingvertrages für den oben aufgeführten BMW bis 30.09.2022. Alle Preise inkl. MwSt. Druckfehler, Zwischenverkauf und Irrtümer vorbehalten. Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis. I Offizielle Angaben zu Kraftstoffverbrauch, CO<sub>2</sub>-Emissionen, Stromverbrauch und elektrischer Reichweite wurden nach dem vorgeschriebenen Messverfahren ermittelt und entsprechen der VO (EU) 715/2007 in der jeweils geltenden Fassung. WLTP-Angaben berücksichtigen bei Spannweiten jegliche Sonderausstattung. Für seit 01.01.2021 neu typgeprüfte Fahrzeuge existieren die offiziellen Angaben nicht mehr nach NEFZ, sondern nur noch nach WLTP. Weitere Informationen zu den Messverfahren NEFZ und WLTP finden Sie unter [www.bmw.de/wltp](http://www.bmw.de/wltp).

Ungeheuer Automobile GmbH | [www.ungeheuer.de](http://www.ungeheuer.de)

|                  |                      |                          |
|------------------|----------------------|--------------------------|
| 76227 Karlsruhe* | Ottostraße 22        | Tel. 07 21 / 9 49 30 - 0 |
| 76275 Ettlingen  | Hertzstraße 31       | Tel. 0 72 43 / 54 44 - 0 |
| 76646 Bruchsal   | Murgstraße 4         | Tel. 0 72 51 / 72 16 - 0 |
| 76437 Rastatt    | Rauentaler Str. 46/1 | Tel. 0 72 22 / 90 84 - 0 |

\*Firmensitz | Ein Unternehmen der Emil Frey Gruppe Deutschland.



Ungeheuer Automobile

# KONSTANDIN

TIEFBAU • ERDARBEITEN • ABBRUCH



Nicki Konstandin · Oberer Sonnenberg 10 · 76307 Karlsbad

Tel.: 07202/405869

Fax: 07202/938464

Mobil: 0170/5655544

[info@konstandin-erdbau.de](mailto:info@konstandin-erdbau.de)

[www.konstandin-erdbau.de](http://www.konstandin-erdbau.de)

**Kreative Ideen und  
kompetentes Fachwissen!**

## **Hand drauf!**

Raumgestaltung · Trockenbau  
Montage · Messebau



**Andreas Reichel**

Waldenserstraße 89  
76307 Karlsbad

mobile: 0179-4828312  
fon: 07202-405238  
fax: 07202-4099440  
mail: [info@reichel-messebau.de](mailto:info@reichel-messebau.de)  
internet: [www.reichel-messebau.de](http://www.reichel-messebau.de)

## **HUNN & WALCH GMBH**

**PROFI BENÖTIGT?**



Wiesenstraße 14  
75196 Remchingen  
[www.identica-hunnundwalch.de](http://www.identica-hunnundwalch.de)

**DIE KAROSSERIE- UND LACKEXPERTEN**



DAMEN · LANDESLIGA

**Begegnungen 18. Spieltag**

| Datum              | Heimverein                        | Gastverein                 | Ergebnis |
|--------------------|-----------------------------------|----------------------------|----------|
| Sa. 16.05.26 17:00 | 1.FC Ersingen                     | Karlsruher SC III          | :        |
| 17:00              | FSSV Karlsruhe (flex)             | FSV Buckenberg (flex)      | :        |
| 17:00              | TSV 1907 Etzenrot                 | ATSV Mutschelbach II       | :        |
| 17:00              | FV Fortuna Kirchfeld (flex)       | FC Vikt. Berghausen (flex) | :        |
|                    | Post Südstadt Karlsruhe II (flex) | SPIELFREI                  |          |

| Datum        | Heim                             | Gast                       | Ergebnis |
|--------------|----------------------------------|----------------------------|----------|
| Sa, 20.09.25 | 14:30 ATSV Mutschelbach II       | FSV Buckenberg (flex)      | 13 : 1   |
| Sa, 27.09.25 | 17:00 FV 09 Niefern II           | ATSV Mutschelbach II       | 0 : 9    |
| Sa, 04.10.25 | 14:30 ATSV Mutschelbach II       | FC Vikt. Berghausen        | 4 : 0    |
| Sa, 11.10.25 | 17:00 Post Südstadt Karlsruhe II | ATSV Mutschelbach II       | 0 : 0    |
| Sa, 18.10.25 | 14:30 ATSV Mutschelbach II       | FV Fortuna Kirchfeld       | 2 : 1    |
| So, 09.11.25 | 17:00 Karlsruher SC III          | ATSV Mutschelbach II       | 3 : 0    |
| Sa, 15.11.25 | 14:30 ATSV Mutschelbach II       | 1.FC Ersingen              | 0 : 7    |
| Sa, 22.11.25 | 17:00 FSSV Karlsruhe (flex)      | ATSV Mutschelbach II       | 1 : 4    |
| Sa, 29.11.25 | 14:30 ATSV Mutschelbach II       | TSV 1907 Etzenrot          | 0 : 7    |
| So, 08.03.26 | 17:00 FV Fortuna Kirchfeld       | ATSV Mutschelbach II       | 1 : 1    |
| Sa, 14.03.26 | ATSV Mutschelbach II             | SPIELFREI                  |          |
| Sa, 21.03.26 | 16:00 FC Vikt. Berghausen        | ATSV Mutschelbach II       | 0 : 10   |
| Sa, 28.03.26 | 14:30 ATSV Mutschelbach II       | Post Südstadt Karlsruhe II | 3 : 0    |
| Sa, 18.04.26 | 17:00 FSV Buckenberg (flex)      | ATSV Mutschelbach II       | 2 : 0    |
| Sa, 25.04.26 | 14:30 ATSV Mutschelbach II       | Karlsruher SC III          | 0 : 5    |
| Sa, 02.05.26 | 17:00 1.FC Ersingen              | ATSV Mutschelbach II       | 5 : 1    |
| Sa, 09.05.26 | 15:00 ATSV Mutschelbach II       | FSSV Karlsruhe (flex)      | 6 : 0    |
| Sa, 16.05.26 | 17:00 TSV 1907 Etzenrot          | ATSV Mutschelbach II       | :        |

# Unsere Qualitätsprüfer!



Blüten  
**KORN**  
Für Mensch und Natur



**richard  
nussbaumer**  
Ihre Bäckerei  
mit 

[www.baeckerei-nussbaumer.de](http://www.baeckerei-nussbaumer.de)

# RESTAURANT zum Waldenser

im Vereinsheim des ATSV Mutschelbach 1904 e.V.

gutbürgerliche Küche · Freiterrasse · Räumlichkeiten für besondere Anlässe

## TransTech

Thomas Kirchenbauer



Transporttechnik



Kfz-Ersatzteile



Zubehör

Tel. 07248 933528  
Fax 07248 933529  
Mobil 0160 90537882

Weilermer Straße 8  
76307 Karlsbad-Ittersbach  
E-Mail: th.kirchenbauer@freenet.de



### Wenn es haargenau sein muss.

Wenn es darum geht, genau Maß zu nehmen, ist Präzision von Polytec gefragt. In der berührungslosen Schwingungsmesstechnik setzen wir mit unseren Produkten Maßstäbe. Unsere Sensoren werden in den unterschiedlichsten Branchen eingesetzt. Ob Mikrosystemtechnik, Automobilindustrie, Lebensmittelkontrolle oder Luft- und Raumfahrt: Wir nehmen es ganz genau. Und das seit über 50 Jahren.

[www.polytec.de](http://www.polytec.de)



Tabelle

|    |                                   | Sp | Tore    | P  |
|----|-----------------------------------|----|---------|----|
| 1. | 1.FC Ersingen                     | 15 | 73 : 8  | 39 |
| 2. | TSV 1907 Etzenrot                 | 15 | 63 : 17 | 35 |
| 3. | Karlsruher SC III                 | 15 | 51 : 11 | 34 |
| 4. | ATSV Mutschelbach II              | 15 | 44 : 33 | 23 |
| 5. | FSV Buckenberg (flex)             | 15 | 24 : 37 | 20 |
| 6. | FV Fortuna Kirchfeld (flex)       | 15 | 22 : 41 | 20 |
| 7. | Post Südstadt Karlsruhe II (flex) | 16 | 28 : 51 | 13 |
| 8. | FSSV Karlsruhe (flex)             | 15 | 22 : 70 | 13 |
| 9. | FC Vikt. Berghausen (flex)        | 15 | 3 : 62  | 0  |

## Zuschauer-Verhaltenscodex für Heimspiele des ATSV Mutschelbach

Die Vorstandschaft des ATSV Mutschelbach bittet die Zuschauer bei Heimspielen, die folgenden Verhaltensregeln zu beachten:

- Feuern Sie Ihre Mannschaft an, aber unterlassen Sie bitte abwertendes Verhalten (z.B. persönliche Angriffe, Provokationen und Beleidigungen) gegenüber der eigenen und gegnerischen Mannschaft, deren Mannschaftsverantwortlichen und Anhang sowie gegenüber dem Schiedsrichtergespann!
- Respektieren Sie im Sinne des Fairplay die Entscheidungen des Schiedsrichters!
- Erweisen Sie den Spielern, Schiedsrichtern und Offiziellen unabhängig von Geschlecht, Religion oder Hautfarbe den gegebenen Respekt!
- Vor, während und nach dem Spiel behandeln die ATSV-Zuschauer die Spieler des Gegners sportlich, respektvoll, beleidigen sie nicht und werden auf gar keinen Fall handgreiflich, egal, wie respektlos und unsportlich sich Spieler, Gäste-Zuschauer oder sonstige Dritte verhalten mögen.



Jedes Leben  
ist individuell,

so soll auch  
der letzte Weg  
sein

Im Trauerfall in guten Händen - Über 30 Jahre Familienbetrieb

# BESTATTUNGEN

## Beutelspacher

(0 72 02) - 40 99 450

Bestattungen aller Art - Überführungen - Erledigung aller Formalitäten  
Bestattungen Beutelspacher Inh. Jochen Mangler - Wikingstraße 49 - 76307 Karlsbad



Sahne  
Schnitte  
hairstyle

Bockstalstraße 60  
76307 Karlsbad (Mutschelbach)  
Telefon 07202 937465  
www.sahne-schnitte.info  
info@sahne-schnitte.info

|             |               |
|-------------|---------------|
| Mo.         | 13:00 - 18:00 |
| Di. Mi. Fr. | 8:30 - 18:00  |
| Do.         | 10:00 - 19:00 |
| Sa.         | 8:00 - 13:00  |

Wir können den Tag nicht verlängern  
aber Sie können ihn verschönern.  
Der Seele, dem Wohlbefinden und  
der Schönheit endlich wieder  
etwas Gutes tun.  
Und das alles in schönem  
Wohlfühlambiente.



null kalorien > 100% style



Solar- &  
Energietechnik

**Vogel Solar- & Energietechnik GmbH**

Dieselstr. 3 • 76307 Karlsbad

Fon: 07202/9373105 • Fax: 07202/9373107

E-Mail: [info@vogel-solar.de](mailto:info@vogel-solar.de)

[www.vogel-solar.de](http://www.vogel-solar.de)



**Solar • Photovoltaik • Elektrotechnik • Gebäudetechnik • Heizung • Wärmepumpen**

 **LANG RECYCLING**

MEHR INTELLIGENZ. MEHR WERT.

**INTELLIGENTES  
METALLRECYCLING  
SCHAFFT  
MEHR WERT.**



**Anwaltskanzlei Laible**



Mietrecht  
Arbeitsrecht  
Personenschäden  
Straßenverkehrsrecht  
Forderungsmanagement  
Scheidungs- / Familienrecht  
Seniorenrecht  
Erbrecht

Siemensstraße 9 76307 Karlsbad  
Tel. 07202 / 941 800 [www.kanzlei-laible.de](http://www.kanzlei-laible.de)

## Unsere ATSV Jugendbetreuer

| Jugend-Mannschaft / Aufgabe   | Name                                   | Handy                          | E-Mail   |
|-------------------------------|--|--------------------------------|--|
| Jugendleiter                  | Gordon Pöschk                          | 0173 7932 246                  | poeschk@atsv-1904.de   |
| Stellv. Jugendleiterin        | Alisa Konstandin                       | 0176 84961881                  | alisa.konstandin@atsv1904.de                                     |
| Bambinis (G-Jugend)           | Matthias Messemer<br>Pascal Konstandin | 0176 2359 5784                 | matthias.messemer@atsv-1904.de<br>pascal.konstandin@atsv-1904.de |
| F/E-Jugend<br>Torwart-Trainer | Andreas Koller<br>Michael Eger         | 0171 6827 414                  | auk.koller@t-online.de   |
| D-Jugend                      | Felix Steiner                          |                                | felixsteiner8@outlook.de   |
| C-Jugend (Spielberg)          | Manuel Balzer                          | 0152 2621 0239                 | manuel.balzer@atsv-1904.de                                       |
| Kassenwärtin                  | Annette Meier                          | 0176 9618 1845                 | annette-meier1@t-online.de                                       |
| Kassenprüfer                  | Michael Scheib<br>Michael Dworschak    | 0177 8258 014<br>0173 3039 146 | ms@konstandin-gmbh.de<br>michael.dworschak@atsv-1904.de          |
| Schriftführerin               | Alisa Konstandin                       | 0176 84961881                  | alisa.konstandin@atsv1904.de                                     |

## Bambini-Spieltag beim ATSV Mutschelbach ein voller Erfolg

Bei herrlichem Sonnenschein fand am 03.05.2026 der Bambini-Spieltag beim ATSV Mutschelbach statt. Insgesamt 17 Teams absolvierten zahlreiche Spiele und sorgten für einen sportlichen und rundum gelungenen Fußballtag. Die kleinen Kicker hatten jede Menge Spaß, zeigten großen Einsatz und begeisterten mit ihrer Freude am Fußball. Ein herzliches Dankeschön gilt allen Helferinnen und Helfern, die mit viel Engage-

ment bei der Bewirtung sowie der Organisation und Durchführung der Spiele unterstützt haben. Ohne diesen Einsatz wäre ein solcher Spieltag nicht möglich gewesen. Ein ganz besonderer Moment wartete zum Abschluss auf die Kinder: Jedes Bambini-Kind durfte stolz einen Pokal entgegennehmen. Die strahlenden Augen und die große Freude der kleinen Fußballerinnen und Fußballer waren der schönste Abschluss eines unvergesslichen Tages.

Our heart beats for Mobility!

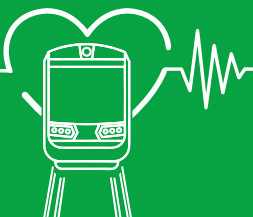
Yours too?

**init**  
The Future of Mobility

IT-Lösungen für Bus & Bahn

INIT unterstützt Sportvereine in der Region.

Unterstützt Du uns, die Welt  
ein bisschen grüner zu machen?  
Steig ein und gestalte sie mit uns.



Dein Sprint zu uns:



in @ [www.initse.com](http://www.initse.com)



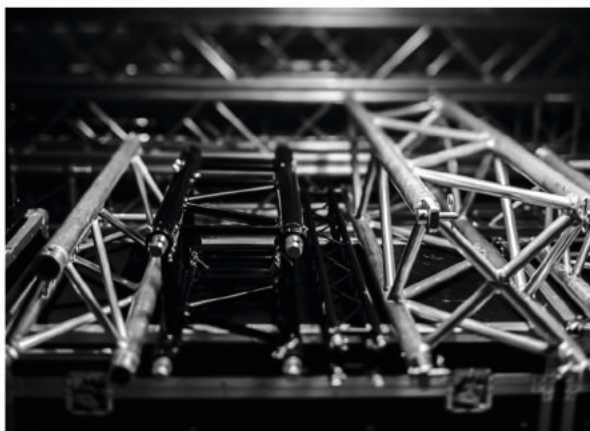
**OTTO BECKER  
HOLZBAU** GmbH



**Telefon 07248/5988**

**[www.holzbau-otto-becker.de](http://www.holzbau-otto-becker.de)**

**Ziegeldächer · Fassadenverkleidungen · Innenausbau  
Zimmerei · Holzhäuser · Pergolen · Wintergärten · Carports  
Dachflächenfenster · Dachsanierungen · Wärmedämmung**



Die **B&K Braun GmbH** ist ein erfolgreiches Familienunternehmen mit über 50 Mitarbeitern am Standort Karlsbad bei Karlsruhe. Mit unseren Produkten werden viele kleine und große Veranstaltungsprojekte professionell umgesetzt und betreiben darüber hinaus das größte Traversen-Verkaufslager Europas. Unser Online-shop ermöglicht Ihnen einen direkten und schnellen Kontakt zu uns.

**B&K Braun GmbH // Im Stöckmäde 27 // D-76307 // Karlsbad-Ittersbach**

Tel.: 07248 94790 30

Fax: 07248 94790 31

Mail: [info@bkbraun.com](mailto:info@bkbraun.com)

Web: [www.bkbraun.com](http://www.bkbraun.com)

## VORSITZENDE

Bau/Liegenschaften und Immobilien/Sport & Sparten

**Thomas Matuszok**

thomas.matuszok@atsv-1904.de

0176/30005700

Sponsoring/Marketing/Öffentlichkeitsarbeit/Presse

**Jermaine Moore**

jermaine.moore@atsv-1904.de

0176/84735815

Verwaltung & Veranstaltungen

**Daniel Schaudel**

daniel.schaudel@atsv-1904.de

0170/7323693

**Pressewart**

**Christian Krauß**

**Schriftführerin**

**Yvonne Pöschk**

poeschk@atsv-1904.de

**Jedermannleiter**

**Jürgen Konrad**

07202/1406

**Frauensport-Leiterin**

**Alexandra Meder**

07202/936642

**Theatergruppe-Leiter**

**Dennis Konstandin**

dennis.konstandin@atsv-1904.de

**AH-Leiter**

**Gerd Bodemer**

07232/78527

**Jugendleiter**

**Gordon Pöschk**

poeschk@atsv-1904.de

0173/7932 246

**Hauptkassier**

**Michael Dworschak**

michael.dworschak@atsv-1904.de

0173/3039146

**Ehrevorsitzender**

**Karl-Friedrich Konstandin**

kfk@konstand.de

07202/5160

**Ehrenschriftführer**

**Alfred Walch**

07202/8858

**Aufsichtsrat**

Bernd Künzler, Jürgen Mohrkamm,

Dr. Bernd Wildenmann

**Spielausschuss**

Andy May, Torsten Bossert, Maximilian Helfrich,

Nicolai Wenz

**Beisitzer**

Achim Hartmann, Melanie Greif-Kronenwett, Tobias Greif,

Pascal Konstandin, Katja Eichhorn-Schaudel,

Thomas Konstandin, Pierre Konstandin





# FAHRSCHULE KRONENWETT

Inh. Stephan Maag

Hauptsitz  
Benzstr. 5  
76307 Karlsbad



Zweigstelle  
Marktstr. 63  
75196 Remchingen

Tel.: +49 176 - 722 683 04  
Mail: [info@fahrschule-kronenwett.de](mailto:info@fahrschule-kronenwett.de)  
Web: [www.fahrschule-kronenwett.de](http://www.fahrschule-kronenwett.de)



## Lackierungen - Unfallreparaturen

# AUTOLACKIERUNGEN FISCHER GmbH

Descosträße 15  
76307 Karlsbad

Tel. 07248 8220  
Fax 07248 3213

[fischer.lackierung@t-online.de](mailto:fischer.lackierung@t-online.de)

Öffnungszeiten: Montag – Freitag  
08:00 – 12:30 Uhr  
13:15 – 19:00 Uhr

Samstag  
08:00 – 13:00 Uhr

# WIR SUCHEN DICH!



Jetzt bewerben:

[weiler-ist-geiler@artur-weiler.de](mailto:weiler-ist-geiler@artur-weiler.de)



*Artur*  
**Weiler**

**FREITAG**

**10. bis 12. Juli 2026**

**SPORTFEST**

DAS ATSV INFOHEFT  
**anpiff**  
*online* →



Unser Spendenkonto  
für Ihre Unterstützung



**Volksbank pur eG**

IBAN: DE07 6619 0000 0007 2028 14

BIC: GENODE61KA1



**WERDE  
MITGLIED**





VOR MEHR ALS 60 JAHREN

FOLGE UNS AUF SOCIAL MEDIA

**WHATSAPP KANAL**

Alle News direkt  
auf dein Handy



**FACEBOOK**

Spielberichte &  
Vereinsleben



**INSTAGRAM**

Alle Infos zu  
Mannschaften & Verein



IMPRESSUM

Herausgeber:  
Förderkreis ATSV Mutschelbach GbR  
Ansprechpartner: Jan-Philipp Sauter  
Feldblickstr. 9 · 76307 Karlsbad  
E-Mail: jps@atsv-1904.de

Redaktion:  
Florian Kappler, Spartenleiter, Trainer und Betreuer  
E-Mail: redaktion@atsv-mutschelbach.de

Fotos:  
ATSV, Privat

Satz & Layout:  
KONSTAND · Das Designbüro  
Patrick Konstandin  
Bockstalstr. 28/1 · 76307 Karlsbad  
Tel.: 07202/2714123 · E-Mail: info@konstand.in



MO. BIS SA. 8 BIS 21 UHR\*

\*Markt Palmbach bis 20 Uhr  
Getränkemarkt Söllingen von 9 bis 19 Uhr  
Getränkemarkt Langensteinbach bis 20 Uhr

# PISTONS CENTRO

LÄDT ZUM SCHLEMMEN UND VERWEILEN EIN.

## GUTE LEBENSMITTEL - SEIT 100 JAHREN!

ERNÄHRUNGSSERVICE · FESTSERVICE  
CATERING · REGIONALE PRODUKTE  
KOCHKURSE · CASHBACK



PISTONS  
CENTRO

\*\*\*  
NACHHALTIG UND HANDGEMACHT  
AUS ÜBERZEUGUNG!

Wir bauen ein Netzwerk lokaler und  
regionaler Lieferanten auf.

\*\*\*

## GENUSS UND HOCH- WERTIGE ZUTATEN!

TÄGLICH FRISCHE MITTAGS-GERICHTE  
UND REGELMÄSSIG INTERESSANTE  
VERANSTALTUNGEN



\*\*\*  
GENUSSEVENTS  
FÜR JEDEN  
GESCHMACK!  
\*\*\*



[www.pistons-herzstueck.de](http://www.pistons-herzstueck.de)